

درد و ادب به تمامی دبیران گرامی و دانش‌آموزان عزیز، مجموعه کتاب‌های **سیگنال ۲۰ خط سفید** ویژه پایه نهم، برای تمام دروس طراحی و منتشر شده است. این کتاب‌ها شامل چهار رویکرد اصلی است. با توجه به اهمیت آزمون‌های پایان سال تحصیلی در پایه نهم، بر آن شدیم تا مجموعه‌ای مطمئن برای یادگیری، آموزش اثربخش و ارزیابی هدفمند فراهم کنیم تا مسیر دانش‌آموزان عزیز جهت کسب نمره کامل (۲۰)، در تمامی امتحانات پیش رویشان هموار گردد.

درباره کتاب

مجموعه کتاب‌های سیگنال ۲۰ خط سفید شامل ۴ بخش اصلی می‌باشد:

۱- درس‌نامه‌های آموزشی

محتوای تألیفی درس‌نامه‌ها، شامل مطالب آموزشی مهم و کاربردی، مفاهیم اساسی و نکات کلیدی کتاب درسی بوده که موجب تسهیل در فرآیند یادگیری می‌شود. همچنین این امکان را به دانش‌آموز می‌دهد که مرورهای سریع و مانا را به همراه جمع‌بندی درس به درس و دوره‌ای، در طول سال تحصیلی داشته باشد.

۲- سنجش و آزمون‌ها

الف) سؤالات امتحانات نهایی و احتمالی درس به درس

به منظور بالا بردن سطح توانایی و مهارت دانش‌آموزان پایه نهم برای پاسخگویی به هرگونه پرسش‌های کلاسی و سؤالات امتحانی، سؤالاتی در تیپ و قالب‌های متنوع نهایی و تألیفی-احتمالی گردآوری و تألیف گردیده است. دانش‌آموزان با تمرین و تکرار مداوم این سؤالات، نقاط قوت و ضعف خود را، در درس‌های مختلف شناسایی می‌کنند.

ب) نمونه سؤالات امتحانی ویژه نوبت اول و دوم (نهایی و احتمالی)

در این بخش، ۲ نمونه امتحان تألیفی-احتمالی ویژه نوبت اول، بر اساس امتحانات نهایی ۱۴۰۱ و ۱۴۰۲ بازسازی شده، همچنین ۴ نمونه امتحان ویژه نوبت دوم گردآوری، تألیف و طراحی گردیده است. مرجع آزمون‌های فوق، امتحانات نهایی برگزار شده در سنوات قبلی و یا آزمون‌های خود تألیفی می‌باشد تا به واسطه آن‌ها، توانمندی دانش‌آموزان ارتقاء یافته و بهترین نتیجه را کسب نمایند.

۳- پاسخ‌نامه‌ها

پاسخنامه کاملاً تشریحی و آموزشی سؤالات در پایان کتاب، برای تقویت یادگیری و کاهش حداکثری خطاها و اشتباهات احتمالی دانش‌آموزان طراحی شده است. در این قسمت سعی شده است تکنیک‌ها و مهارت‌های لازم برای پاسخگویی به انواع سؤالات آموزش داده شود. پاسخ‌نامه‌هایی که ویژه امتحانات پایان‌ترم است، دارای کلید راهنما (همانند آنچه برای مصححین ارائه می‌شود) بوده تا دانش‌آموزان با نحوه پاسخگویی به سؤالات امتحان نهایی آشنا شوند.

سیگنال بگیر تا بیست برو!

بارم‌بندی

بارم‌بندی امتحان کتبی درس عربی، زبان قرآن پایه نهم سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲

نوبت دوم	نوبت اول (از درس اول تا پایان درس پنجم)	مهارت‌های زبانی
۴/۵	۴/۵	مهارت ترجمه
۱/۵	۱/۵	مهارت واژه‌شناسی
۷	۷	مهارت کاربرد قواعد
۲	۲	مهارت درک و فهم
۱۵	۱۵	جمع

بارم‌بندی امتحان شفاهی درس عربی، زبان قرآن پایه نهم سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲ (نوبت اول و دوم)

نمره	موضوع	مهارت‌ها
۴	روان خوانی (خواندن بدون مکث و خطا و تلفظ درست)	مهارت‌های خواندن، شنیدن، سخن گفتن و ترجمه شفاهی + تحقیق
۱	مکالمه ساده در حد کتاب درسی به صورت پاسخ کوتاه به جمله‌های پرسشی	
۵	جمع نمره	

فهرست

پاسخنامه تشریحی	سوال	درسنامه
۷۶	۵	۳
۷۶	۱۰	۹
۷۸	۱۷	۱۷
۷۸	۲۲	۲۲
۷۹	۲۸	۲۸
۸۰	۳۸	۳۸
۸۱	۴۳	۴۳
۸۳	۵۱	۵۱
۸۳	۵۷	۵۶
۸۴	۶۱	-

پاسخنامه امتحان	سوال
۸۵	۳۴ (نوبت اول - احتمالی)
۸۵	۳۶ (نوبت اول - احتمالی)
۸۶	۶۸ (نوبت دوم - احتمالی)
۸۶	۷۰ (نوبت دوم - احتمالی)
۸۶	۷۲ (نوبت دوم - احتمالی)
۸۷	۷۴ (نوبت دوم - احتمالی)



درس نامه

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

مُرَاجَعَةُ دُرُوسِ الصَّفِّ السَّابِعِ وَ الثَّانِي

نکته

اسم اشاره هؤلاء و أولئک برای مذکر و مؤنث مشترک می باشد.

نکته

اگر بعد از اسم اشاره هؤلاء - اولئک - هذیان - هذین - هاتان - هاتین - اسمی بیاید که "ال" داشته باشد. این اسمها اشاره را مفرد ترجمه می کنیم.

هؤلاء اللاعیون فائزون: این بازیکنان برنده هستند.

علامت اسم مثنی «ان - ین» در صورتی مثنی است که معنای ۲ بدهد. و با حذف «ان - ین» مفرد کلمه باقی بماند.

فُستَان - بُستَان - ایمان - نسیان: مثنی نیست

«ون - ین» در صورتی جمع مذکر سالم است که با حذف «ون - ین» اسم مفرد مذکر و سالم باقی بماند.

..... قوانین - بساتین - فساتین ← جمع مذکر سالم نیست.

اصوات - ابیات - أموات - أوقات ← جمع مؤنث سالم نیست و جمع مکسر می باشد.

نکته

اسم اشاره هؤلاء و أولئک مخصوص انسان می باشد و برای اشاره به جمع غیر انسان از اسم اشاره «مفرد مؤنث» یعنی «هذه» و «تلك» استفاده می شود.
الصُّفُوفُ / هذه الجبالُ. مثال تلک

کلمات پرسشی (استفهامی)

مثال	ترجمه	کلمه پرسشی
هَلْ هَذِهِ شَجَرَةٌ؟ نَعَمْ، هَذِهِ شَجَرَةٌ أَهُوَ طَالِبٌ؟ نَعَمْ، هُوَ طَالِبٌ	آیا	هَلْ - أ
مَنْ أَنْتَ؟ أَنَا مُعَلِّمٌ	چه کسی - کیست	مَنْ
لِمَنْ هَذَا الْجَوَالُ؟ لِصَدِيقِي	برای چه کسی/مال چه کسی	لِمَنْ
مَا هَذَا؟ هَذَا كِتَابٌ مَاذَا فِي يَدِكَ؟ كِتَابٌ	چه چیزی - چیست	مَا - مَاذَا
أَيْنَ الطَّالِبُ؟ فِي الْمَدْرَسَةِ	کجا	أَيْنَ
مِنْ أَيْنَ؟ مِنْ أَهْلِ كِجَا	از کجا - اهل کجا	مِنْ أَيْنَ
كَمْ كِتَابًا هُنَا؟ ثَمَانِيَّةٌ	چند - چقدر (چه مقدار)	كَمْ
أَيُّ فَصْلِ تَحْبِيبٍ؟ الرَّبِيعِ	کدام	أَيُّ
كَيْفَ أَنْتَ؟ أَنَا بِخَيْرٍ	چطور - چگونه	كَيْفَ
مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ غَدًا	چه وقت - کی	مَتَى
بِمَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ بِالسَّيَّارَةِ	با چه چیزی	بِمَ
لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى السُّوقِ؟ لِشُرَاءِ خَاتَمٍ ذَهَبِيٍّ	چرا - برای چه	لِمَاذَا

* در جواب أ - هل ← نعم/لا

پاسخش شاید «نعم» یا «لا» بؤد

«أ-هل» معنایشان «آیا» بؤد

در جواب «مَنْ» ← انسان

«طالبة یا طالب و بنتان» بؤد

«مَنْ» که آمد پاسخش «انسان» بؤد

تقسیم بندی اسم از نظر جنس:

اسمها در زبان عربی از نظر جنس به دو دسته‌ی مذکر و مؤنث تقسیم می شوند.

جنس	علامت	مثال
مذکر	—	طالب - قلم
مؤنث	ة - ة	طالبة - صؤرة

اسم از نظر عدد: اسمها در زبان عربی از نظر عدد به سه دسته: مفرد - مثنی - جمع تقسیم می شوند.

مانند: قلم - قلمان - أقلام

تقسیم بندی اسم های جمع در زبان عربی:

اسم جمع در زبان عربی

- مذکر: (ون - ین)
- سالم: (ات)
- مؤنث: (ات)
- مکسر (بدون قاعده)

پس اسمهای جمع به دو دسته سالم و مکسر تقسیم می شود و جمع سالم به دو صورت مذکر (ون ، ین) و مؤنث (ات) تقسیم می شود.

نکته

باید توجه داشته باشیم که جمع مذکر سالم مخصوص عاقل (انسان و صفات انسان) است. مانند: جاهل ، جاهلون ، جاهلین

اسم از نظر عدد	علامت	مثال
مفرد	—	طالب - طالبة
مثنی	ان - ین	طالبان - طالبین - طالبتان - طالبتین
جمع	۱. مذکر سالم (علامت: ون - ین) ۲. مؤنث سالم (علامت ات) ۳. مکسر قاعده خاصی ندارد	طالبون - طالبین طالبات طلّاب

✓ اسم اشاره: برای اشاره به اشخاص، اشیاء و... از اسم اشاره استفاده می کنیم. در زبان عربی اسم اشاره به دو دسته‌ی دور و نزدیک تقسیم می شوند.

اشاره	مذکر	مؤنث	اسم اشاره	ترجمه	مثال
مفرد	مذکر	مؤنث	هذا	این	
	مذکر	مؤنث	هذه	این	
مثنی	مذکر	مؤنث	هذان - هذین	اینها (این دو)	
	مذکر	مؤنث	هاتان - هاتین	اینها (این دو)	
جمع	مذکر	مؤنث	هؤلاء	اینها	هؤلاء طّلاب هؤلاء طالبون
	مذکر	مؤنث	هؤلک	این	هؤلک طالبات
مفرد	مذکر	مؤنث	ذلک	آن	ذلک طالب
	مذکر	مؤنث	تلک	آن	تلک طالبة
دور	مذکر	مؤنث	أولئک	آنها	أولئک طّلاب
	مذکر	مؤنث	أولئک	آن	أولئک طالبات

اول شخص جمع (متکلم مع الغير)	نَحْنُ فَعَلْنَا	ما انجام دادیم	نَحْنُ نَفَعُلُ	ما انجام می‌دهیم
دوم شخص جمع (مثنی و جمع مذکر و مؤنث مخاطب)	أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ (مذکر و مؤنث) أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ (مذکر) أَنْتُنَّ فَعَلْتُنَّ (مؤنث)	شما انجام دادید	أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ أَنْتُنَّ تَفْعَلْنَ	شما انجام می‌دهید
سوم شخص جمع (مثنی و جمع مذکر و مؤنث غایب)	هُمَا فَعَلَا (مذکر) هُمَا فَعَلْنَا (مؤنث) هُمْ فَعَلُوا (مذکر) هُنَّ فَعَلْنَ (مؤنث)	آنها (ایشان) انجام دادند	هُمَا يَفْعَلَانِ هُمَا يَفْعَلَانِ هُمْ يَفْعَلُونَ هُنَّ يَفْعَلْنَ	آنها انجام می‌دهند

فعل ماضی منفی: برای منفی کردن فعل ماضی از حرف نفی «ما» استفاده می‌کنیم.

ما + فعل ماضی ← ماضی منفی. مثال: ما فَعَلُوا: انجام ندادند.

فعل مضارع منفی: برای منفی کردن فعل مضارع از حرف «لا» استفاده می‌کنیم.

لا + تَذْهَبُونَ ← لا تَذْهَبُونَ: نمی‌روید.

فعل مستقبل: فعلی که انجام دادن کار یا روی دادن حالتی در زمان آینده را نشان می‌دهد.

نشانه فعل مستقبل: «سَ یا سوف» است که بر سر فعل مضارع می‌آید و آن را به

مستقبل تبدیل می‌کند. مانند: سَ + أَذْهَبُ ← سَأَذْهَبُ: خواهم رفت.

نکته

اگر چه «سَ و سَوْفَ» هر دو برای آینده به کار می‌روند ولی «سَ» زمان نزدیکتری را نسبت به «سَوْفَ» دارد اگر چه نظر گوینده دوری و نزدیکی را مشخص می‌کند.

اعداد: در زبان عربی اعداد به دو دسته: اصلی و ترتیبی تقسیم می‌شوند. در جدول زیر

آنها را نشان می‌دهیم. در زبان عربی ساعت و روزهای ماه، با عدد ترتیبی گفته می‌شود.

مثال الیوم یومُ التَّاسِعِ - کَم السَّاعَةِ الآنَ؟ الخَامِسَةِ.

اعداد ترتیبی	اعداد اصلی		اول	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم
	مؤنث	مذکر												
۱	واحد	وَاحِدَةٌ	اول	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم
۲	اثنان - اثنین	اِثْنَانٍ - اِثْنَيْنِ	دوم	سوم	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم	
۳	ثلاث	ثَلَاثٌ	سوم	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم		
۴	أربع	أَرْبَعَةٌ	چهارم	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم			
۵	خمس	خَمْسَةٌ	پنجم	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم				
۶	ست	سِتَّةٌ	ششم	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم					
۷	سبع	سَبْعَةٌ	هفتم	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم						
۸	ثمانی	ثَمَانِيَةٌ	هشتم	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم							
۹	تسع	تِسْعَةٌ	نهم	دهم	یازدهم	دوازدهم								
۱۰	عشر	عَشْرَةٌ	دهم	یازدهم	دوازدهم									
۱۱	أحد عشر	أَحَدُ عَشْرَةَ	یازدهم	دوازدهم										
۱۲	اثنان عشر	اِثْنَانِ عَشْرَةَ	دوازدهم											

* برای بیان ساعت عدد بر وزن «الفاعلة» می‌آید السَّاعَةُ الخَامِسَةُ

در جواب «لین» ← حرف لِ می‌آوریم چون «لین» دیدی نگو با «من» یکبست چون که معنایش بعد این «مال کیست» در جواب ما - ماذا ← اشیاء

«ما» که آمد پاسخش «حیوان» بود یا که هر چیزی بجز «انسان» بود در جواب «کم» ← عدد

در جواب «بم» با «ب» شروع کنیم. بِم سافر الحجاج ← بالطائرة
* فصول سال: الرَّبِيعُ: بهار الصَّيْفُ: تابستان الخَرِيفُ: پاییز الشَّتَاءُ: زمستان
* روزهای هفته به ترتیب: یَوْمُ السَّبْتِ الأَحَدِ الاثْنینِ الثُّلَاثاءِ الأَرْبَعاءِ الخَمیسِ الجُمُعَةِ

* رنگها: الأَحْمَرُ: قرمز الأزرق: آبی الأسود: سیاه الأَبْیَضُ: سفید الأصفر: زرد الأخضر: سبز

* «لِ» و «عند» می‌تواند معنای مالکیت و داشتن بدهد. لِي جَوَالٌ جَدیدٌ: تلفن جدیدی دارم.

عندی مُشکَلَةٌ و حلها بیدک: مشکلی دارم و حل آن در دست توست.

* فعل ماضی و مضارع غایب (سوم شخص) در اول جمله بصورت مفرد بکار می‌رود و اگر اسم بعد از آن مثنی یا جمع باشد جمع ترجمه می‌شود.

ذَهَبَ الطُّلَّابُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمیَّةٍ: دانشجویان به سفر علمی رفتند (جمع)

فعل غایب اول جمله مفرد

تَأْكَلُ الجَارَاتُ الفَطُورَ: میهمانان صبحانه می‌خورند (جمع)

فعل سوم شخص اول جمله بصورت جمع ترجمه شده هر چند مفرد نوشته می‌شود.

* در صورتی که در جمله «یا - آیتها - آیتها - رجاء - من فضلک» بیاید فعل جمله معمولاً دوم شخص (مخاطب) می‌آید.

رَجَاءٌ هَلْ تَجَلْسُ عَلی المائدة: لطفاً آیا بر سر سفره می‌نشینی.

* اگر اول جمله اسم بیاید فعل بعدش سوم شخص هست. الجیرانُ یُسَاعِدُونَ الفلاح

لجمع المحصول فعل سوم شخص

فعل ماضی و مضارع و ضمیر:

فعل کلمه‌ای است که انجام گرفتن کار یا روی دادن حالتی را در زمان مشخص نشان می‌دهد. ضمیر، کلمه‌ای است که به جای اسم می‌نشیند و از تکرار آن جلوگیری می‌کند.

فعل ماضی در زمان گذشته انجام گرفته و فعل مضارع در زمان حال یا آینده انجام می‌گیرد.

اول شخص مفرد (متکلم وحده)	ضمیر + فعل ماضی	ترجمه فارسی	ضمیر + فعل مضارع	ترجمه فارسی
أنا فَعَلْتُ	من انجام دادم	من انجام می‌دهم	أنا أَفْعَلُ	من انجام می‌دهم
أنت فَعَلْتَ (مذکر) أنت فَعَلْتِ (مؤنث)	تو انجام دادی	تو انجام می‌دهی	أنت تَفْعَلُ أنت تَفْعَلِينَ	تو انجام می‌دهی
هو فَعَلَ (مذکر) هي فَعَلَتْ (مذکر)	او انجام داد	او انجام می‌دهد	هو يَفْعَلُ هي تَفْعَلُ	او انجام می‌دهد

سوالات امتحان نهایی و احتمالی درس اول



مهارت واژه شناسی

۱- از میان کلمات داده شده نام هر تصویر را انتخاب نمایید و در جای خالی بنویسید. (یک کلمه اضافه است) (صحیفه - نُقود - بَین) (البرز خرداد ۱۴۰۰)



۲- فقط کلماتی که زیرشان خط کشیده شده به فارسی ترجمه نمایید.

الف) اَتَمَّنِي لَكُمْ زِيَارَةً مَقْبُولَةً. (تهران خرداد ۱۰۴۱ - سیستان و بلوچستان خرداد ۱۴۰۲ - تهران خرداد ۱۴۰۱ عصر در قسمت ترجمه فعل)
ب) اَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صَعَابِي. (البرز شهریور ۱۴۰۱)

۳- گزینه درست را انتخاب کنید.

جمع مکسر:

الف) ذَهَابٌ مَخَازِنٌ نَجَاحٌ غَضَبَانٌ (فارس خرداد ۱۴۰۱)

ب) رِيَاضِيَّوْنَ أَوْرَاقٌ (گلستان خرداد ۱۴۰۲)

پ) جمع مذکر سالم: مَدْرَسَاتٌ رِيَاضِيَّوْنَ (گلستان خرداد ۱۴۰۱)

۴- در جمله زیر اسم‌های جمع را پیدا و نوع آن را بنویسید.

«السُّوَارِعُ مَمْلُوءَةٌ بِالْبَنِينِ وَ الْبَنَاتِ.» (بوشهر و همدان خرداد ۱۴۰۱ - خراسان ج شهریور ۱۴۰۱)

۵- جمع کدام کلمه صحیح نیست.

الف) فَلَاحٌ (فلاحون) دَمَعٌ (دماء) صَعَبٌ (صعاب) سَيِّدَةٌ (سَيِّدَات) (مرکزی خرداد ۱۴۰۱)

۶- جمع کدام کلمه صحیح نیست.

الف) غَارَةٌ (غارات) عَامِلٌ (عُلَمَاء) مَاءٌ (مياه) فَلَاحٌ (فَلَاحُونَ) (مرکزی شهریور ۱۴۰۱)

۷- در جمله زیر یک اسم جمع پیدا کنید و مفرد آن را بنویسید.

اَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صَعَابِي. مفرد: (گیلان خرداد ۱۴۰۱ و اصفهان شهریور ۱۴۰۱ - هرمزگان خرداد ۱۴۰۲)

۸- کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است)

الف) (حَيَاةٌ - تَنَاوَلَ - بَيَّعَ - فَجَاءَ - أَكَلَ - شَرَاءٌ) = = = (چهارمحل بختیاری خرداد ۱۴۰۱)

ب) (حَزِينٌ - بَعِيدٌ - تَلْمِيزٌ - فَرِحَ - قَرِيبٌ - طَالِبٌ) = = = (خراسان ج و قزوین خرداد ۱۴۰۱)

پ) (أَخْفَى - حَدِيقَةٌ - فُسْتَانٌ - بُسْتَانٌ - سِرْوَالٌ - أَظْهَرَ) = = = (احتمالی)

ت) (سَتَرَ - قَرِيبٌ - كَتَمَ - عَدَاوَةٌ - بَعِيدٌ - قُرْبٌ) = = = (همدان شهریور ۱۴۰۱)

ث) (عَدَاوَةٌ - بَيَّعَ - عَدُوٌّ - شَرَاءٌ - عُدْوَانٌ - سَوْقٌ) = = = (لرستان خرداد ۱۴۰۲)

ج) (أَحْسَنٌ - تَعَالَ - رَخِيصَةٌ - أَفْضَلٌ - عَدَاوَةٌ - غَالِيَةٌ) = = = (زنجان خرداد ۱۴۰۲)

۹- کلمه مترادف را با علامت = و کلمات متضاد را با علامت ≠ مشخص کنید.

جمیل قَبِيحٌ. (= یا ≠) (گیلان خرداد ۱۴۰۱ - لرستان شهریور ۱۴۰۱)

۱۰- کدام گزینه از نظر معنایی با کلمه مشخص شده هماهنگ است.

الف) (الطَّيِّبُ التُّفَّاحُ البِنْتُ الجِيسِرُ (کرمانشاه خرداد ۱۴۰۱))



۱۱- عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) اَذْكُرُ رَبِّي عِنْدَ قِيَامِي وَ جُلُوسِي. (آباد خرداد ۱۴۰۰ - خراسان ج خرداد ۱۴۰۱ - آذربایجان غربی خرداد ۱۴۰۲)

ب) اَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ صَعَابِي. (سیستان و بلوچستان خرداد ۱۴۰۱)

ج) نَعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ؛ الصَّحَّةُ وَ الْأَمَانُ. (قم خرداد ۱۴۰۱)

د) إِلَى أَيِّ مَدُنٍ تُرِيدُونَ الذَّهَابَ؟ (گیلان خرداد ۱۴۰۱)

ذ) يَعْبرُونَ مَمَرِ الْمَشَاةِ لِلْعُبُورِ الْأَمْنِ. (اصفهان خرداد ۱۴۰۱)

۱۲- ترجمه درست را انتخاب کنید.

(الف) أَسْأَلُ رَبِّي حُلَّ صِعَابِي

۱. حل مشکلاتم را از پروردگارم می‌خواهم.
۲. حل مشکلات را از پروردگارم خواستم. (گلستان خرداد ۱۴۰۱)

(ب) يُدْرَسُ فِيهِ الْحُكْمَاءُ.

۱. حکیمان در آن درس می‌خوانند.
۲. حکیمان در آن درس می‌دهند. (اصفهان شهریور ۱۴۰۱)

(پ) أَذْكَرُ رَبِّي عِنْدَ قِيَامِي

۱. در نماز پروردگار را یاد می‌کنم.
۲. پروردگارم را هنگام برخاستنم یاد می‌کنم. (ایلام خرداد ۱۴۰۲)

(ت) أُبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ أُمُورِي.

۱. کارهایم را با نام خدا شروع می‌کنم.
۲. کارها را با نام خدا شروع کردم. (گلستان خرداد ۱۴۰۲)

(ث) الشَّوَارِعُ مَمْلُوءَةٌ بِالتَّيْنِ

۱. خیابان‌ها پر از پسران است.
۲. خیابان پر از کودکان شد. (قم خرداد ۱۴۰۱)

(ج) إِلَى أَيِّ مَدْنٍ تُرِيدُونَ الدَّهَابَ؟

۱. به کدام شهرها می‌خواهید بروید.
۲. به کدام یک از مناطق خواهید رفت. (همدان خرداد ۱۴۰۲)

(چ) تَخْرُجُ مِنْهُ طُلَابُ الْجَامِعَةِ. (احتمالی)

۱. دانشجویان دانشگاه از آن خارج شدند.
۲. دانشجویان دانشگاه از آن دانش آموخته شدند.

(ح) يُدْرَسُ فِيهِ الْحُكْمَاءُ. (احتمالی)

۱. حکیمان در آن درس می‌دهند.
۲. حکیمان در آن درس می‌خوانند.

۱۳- ترجمه فعل‌های زیر را مشخص کنید.

(الف) يَبْتَدِئُ الْعَامَ الدَّرَاسِيَّ الْجَدِيدَ. «شروع شد - شروع می‌شود» (خرداد ۱۴۰۲ فارس)

۱۴- در تکمیل ترجمه جمله زیر، ترجمه کلمه مشخص شده کدام است؟

(ب) يَمْشُونَ عَلَى الرَّصِيفِ. بر راه می‌روند. الرصيف: ایستگاه پیاده رو (البرز خرداد ۱۴۰۱)

۱۵- ترجمه را با کلمات مناسب کامل کنید.

(پ) الْغُرَابُ يُحَدِّثُ الْحَيَوَانَاتِ مِنَ الْخَطَرِ.

..... حیوانات را از خطر (احتمالی)

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱۶- برای هر جمله فعل ماضی و مضارع مناسب بنویسید.

(الف) نَحْنُ حَقَائِبِنَا.

نَحْمِلُ نَحْمِلُونَ (کرمانشاه خرداد ۱۴۰۱)

(ب) هُمْ حَقَائِبَهُمْ.

يَحْمِلُ يَحْمِلُونَ (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

(پ) أَنْتَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ أَمْسٍ.

وَصَلْتُمْ وَصَلْتُمْ (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

(ت) نَحْنُ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ.

نَجَحْنَا نَجَحْتُمْ (کرمان شهریور ۱۴۰۱)

(ث) هِيَ إِلَى الْبَيْتِ.

مَا قَرَّبَتْ مَا قَرَّبَتْ (خرداد ۱۴۰۱ زنجان)

(ج) الطَّلَابُ مَمَرِ الْمَشَاةِ.

يَعْبُرُونَ يَعْبُرُونَ (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

(چ) الطَّالِبَاتُ كُرَّةَ الْمِنْضَدَةِ.

يَلْعَبْنَ يَلْعَبْنَ (مازندران خرداد ۱۴۰۱)

(ح) هُمَا كُرَّةَ الْمِنْضَدَةِ بَعْدَ دَقَائِقٍ.

تَلْعَبْنَ تَلْعَبْنَ (خوزستان خرداد ۱۴۰۱)

(خ) مَاذَا ؟ اَنَا كَتَبْتُ دَرْسِي.

كَتَبْتُ كَتَبْتُ (قزوین شهریور ۱۴۰۱)

(د) أَوْلَيْكَ الْبِنَاتُ مِنَ الصَّفِّ أَمْسٍ.

سَتَرَجَعْنَ سَتَرَجَعْنَ (قزوین شهریور ۱۴۰۱)

(ذ) أَنْتَ عَلَى الْأَرْضِ.

تَنْظُرِينَ تَنْظُرِينَ (قزوین شهریور ۱۴۰۱)

(ر) الْفَلَّاحُونَ الْقَمَحَ غَدًا.

يَحْصَدْنَ يَحْصَدْنَ (احتمالی)

(ز) الطَّبِيبَانِ الْمَرَضِي.

فَحَصْنَا فَحَصْنَا (احتمالی)

(ز) النِّسَاءَ الْفَطُورَ وَالْعَدَاءَ وَالْعِشَاءَ لِلضُّيُوفِ.

تَجْلِبْنَ تَجْلِبْنَ (احتمالی)

۱۷- فعل مناسب را با توجه به ضمیر داده شده، انتخاب کنید.

- الف) نَحْنُ
 ب) هُمْ
 پ) نحن واجِبْنَا غداً.
 ت) هُمْ
 ث) أَنتما
- نَجَحْنَا (بوشهر خرداد ۱۴۰۱)
 نَصَرَ (بوشهر خرداد ۱۴۰۱)
 سَنَكْتُبُ (قزوین شهریور ۱۴۰۱)
 نَجَحْنَا (ایلام خرداد ۲۰۴۱)
 تَقْدِرَانِ (ایلام خرداد ۱۴۰۲)
- نَجَحْتُمْ
 يَنْصُرُونَ
 كَتَبْنَا
 نَجَحُوا
 يَقْدِرَانِ
- ج) اُبْدَأْ بِاسْمِ اللَّهِ أَمْرِي / فَاسْمُ إِلَهِي، زَادَ سُرُورِي « (اردبیل خرداد ۱۴۰۱)
 فعل ماضی: (.....) فعل مضارع: (.....)

د - برای فعل‌های زیر ضمیر مناسب (داخل پرانتز) انتخاب کنید:

۱. (أنا / نحن) نَجَحْنَا. ۲. (هم / أنتم) يَنْصُرُونَ. (ایلام خرداد ۱۴۰۱)

۱۸- با توجه به مفهوم جملات در جاهای خالی کلمه مناسب انتخاب نمایید.

- الف) نِعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ؛ و الأمان. (رسول اعظم (ص)) (الصَّحَّةُ - سَخَاوَةٌ - أَنْفَعُهُمْ) (البرز خرداد ۱۴۰۰)
 ب) نِعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ؛ الصَّحَّةُ وَ (التعلُّبُ - الأمانُ - الكَلْبُ) (بوشهر خرداد ۱۴۰۱)
 پ) أرضٌ واسعةٌ فيها أشجارٌ كثيرةٌ (الرَّصِيفُ - المَطْعَمُ - الغابَةُ - ممرُ المُشاةِ - البكاءُ) (اصفهان شهریور ۱۴۰۱)
 ت) طائرٌ أسودٌ اللون (قوانينُ المُرورِ - عَصيرُ الفاكهةِ - الطُفولةُ - الغُرابُ) (کرمانشاه خرداد ۱۴۰۱)
 ث) العِلْمُ في الصَّغَرِ، كالتَّقشِ في (فَرِيضَةٌ - أَنْفَعُهُمْ - عَلِيكُ - الحَجَرِ) (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

۱۹- در جملات زیر، فقط فعل‌ها را ترجمه کنید.

- الف) متى تَلَعَيْنَ كَرَّةَ المِنَصْدَةِ؟ (گیلان خرداد ۱۴۰۱)
 ب) هُمْ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَهُمْ. (هرمزگان خرداد ۱۴۰۲- شکل صیغه دوم شخص خراسان شهریور به ۱۴۰۱)
 پ) هُمْ يَمْشُونَ على الرَّصِيفِ. (آذربایجان شرقی خرداد ۱۴۰۲)
 ۲۰- فقط فعل‌های مشخص شده را ترجمه کنید.

- الف) هُمْ يَعْبرُونَ مَمَرُ المُشاةِ. (مازندران خرداد ۱۴۰۱)
 ب) متى تَلَعَيْنَ يا أخواتي؟ (اصفهان شهریور ۱۴۰۱)
 پ) التلاميذُ يَذْهَبُونَ إلى المَدْرَسَةِ. (مرکزی شهریور ۱۴۰۱)
 ت) هُنَّ دَخَلْنَ في البَيْتِ. (خراسان شهریور ۱۴۰۱)
 ث) أَنْتُمْ وَصَلْتُمْ إلى المَسْجِدِ. (همدان صبح خرداد ۱۴۰۱)
 ج) نَحْنُ سَنَذْهَبُ إلى المَدْرَسَةِ. (همدان شهریور ۱۴۰۱)

مهارت درک و فهم

۲۱- هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل نمایید. (یک کلمه اضافه است).

** (سیستان و بلوچستان خرداد ۱۴۰۱)

- الف) الضَّيْفُ إعطاءُ الألوانِ لِشَيْءٍ.
 ب) تَلْوِينُ الشَّيْءُ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ.
 پ) المَطْعَمُ امْتِناعُ عَنِ الطَّعامِ وَالشَّرابِ لِفَرِيضَةٍ دِينِيَّةٍ.
 ت) صَوْمٌ مَكَانٌ يَأْكُلُ فِيهِ النَّاسُ الفَطُورَ وَ الغَداءَ وَ العِشاءَ.
 ث) الدُّخَانُ

** (مازندران خرداد ۱۴۰۱)

- الف) طائرٌ أسودٌ اللون. المَطَرُ
 ب) قطراتُ الماءِ التي تَنْزِلُ مِنَ السَّحابِ. البكاءُ
 الغُرابُ

** (همدان خرداد ۱۴۰۱)

- الف) الهُجُومُ قطراتُ الماءِ التي تَنْزِلُ مِنَ السَّحابِ.

○ هُوَ الَّذِي يَدْخُلُ الْبَيْتَ بِدَعْوَةٍ أَوْ بِغَيْرِ دَعْوَةٍ.

(ب) الضَّيْفُ

(پ) المَطْرُ

** (گلستان خرداد ۱۴۰۲)

○ رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا (گلستان خرداد ۱۴۰۱)

(الف) كُرَةُ الْقَدَمِ

○ أَرْضٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ (قزوین و همدان خرداد ۱۴۰۱ و شهریور ۱۴۰۱ - خراسان شهریور ۱۴۰۱)

(ب) الغرَابَةُ

(پ) الغَابَةُ

۲۲- درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت تعیین کنید.

(الف) «كُرَةُ الْمَنْضَدَةِ» رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا.

(ب) «الضَّيْفُ» هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِزِيَارَةِ أَقْرِبَائِهِ.

(پ) «يُدْرَسُ» الْعَمَلُ الَّذِي يَفْعَلُهُ الطَّلَابُ فِي قِرَاءَةِ الدَّرُوسِ.

(ت) «الْكَلْبُ» حَيَوَانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ.

○ درست

○ نادرست (احتمالی)

○ درست

○ نادرست (فارس خرداد ۱۴۰۲)

○ درست

○ نادرست (احتمالی)

○ درست

○ نادرست (احتمالی)

۲۳- به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید.

(الف) كَيْفَ حَالُكَ؟ (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

(ب) مَتَى يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ فِي آيْرَانِ؟ (خراسان خرداد ۱۴۰۱)

(ت) فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟ (ایلام خرداد ۱۴۰۱ و خرداد ۱۴۰۲)

(ث) اسْمُ الْيَوْمِ السَّابِعِ فِي الْأُسْبُوعِ؟ (اردبیل شهریور ۱۴۰۱)

(ج) لِمَ يُسَافِرُ الزُّوَّارُ إِلَى مَشْهَدَ؟ (احتمالی)

۲۴- با توجه به تصویر به سوالات پاسخ دهید؟

(الف) مَاذَا يَلْعَبَانِ؟ كُرَةُ الْقَدَمِ ○ كُرَةُ الْمَنْضَدَةِ ○ (خرداد ۱۴۰۰ آباءه)



(ب) يَا زَمِيلَاتِي، مَتَى تَلْعَيْنِ؟ (احتمالی)

(پ) مَاذَا عَلَى الشَّجَرَةِ؟ (گیلان خرداد ۱۴۰۱)

(ت) كَمْ حَافِلَةً فِي الْمَوْقِفِ؟ (گیلان و همدان صبح خرداد ۱۴۰۱)

(ث) بِمِ يَسَافِرُ الْحَجَّاجُ إِلَى مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ؟ (همدان و گیلان و قزوین خرداد ۱۴۰۱ - اصفهان و قزوین و خراسان شهریور ۱۴۰۱ - آذربایجان شرقی خرداد ۱۴۰۲)





(ج) هَلْ هَذَا زَمِيلُكَ؟ (گیلان خرداد ۱۴۰۱)

(د) بِمِ يَسَافِرُ التَّلَامِيذُ؟ (خراسان شهریور ۱۴۰۱)

ردیف	سؤالات	نمره												
۱	کلمات مشخص شده در هر جمله را ترجمه نمایید. الف) صَرَخَ أَحَدُهُمْ بَغْتَةً. ب) قَسَمَهُمْ إِلَى أَرْبَعَةِ أَفْرِقَةٍ.	۰/۵												
۲	کلمه‌های مترادف و متضاد را از میان کلمات داده شده پیدا کنید و کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافه است). (حَزِين - ثَمَن - مَمَاء - وَرَع - سِعْر - حَيَاة) الف) = ب) ≠	۰/۵												
۳	در عبارت مقابل، یک جمع مکسر یافته و مفرد آن را بنویسید. «كَانَتْ مِياهُ الْبَحْرِ هَادِتَةً»	۰/۵												
۴	کدام گزینه از نظر معنا و مفهوم با سایر گزینه‌ها متفاوت است؟ الف) مُوظَّفَةٌ <input type="radio"/> حَقِيْبَةٌ <input type="radio"/> طَبِيْبَةٌ <input type="radio"/> طَبَاخَةٌ <input type="radio"/> ب) شُهُوْرٌ <input type="radio"/> غَابَةٌ <input type="radio"/> أَيَّامٌ <input type="radio"/> لِيَالِي <input type="radio"/>	۰/۵												
۵	ترجمه صحیح را انتخاب کنید: الف) اصْنَعْ جِدَارًا خَشْبِيًّا بَيْنَنَا. ۱. دیوار چوبی بین ما بساز. ب) السَّفِيْنَةُ الْخَرِيْبَةُ اقْتَرَبَتْ مِنْهُمْ. ۱. کشتی جنگی به آنها نزدیک شد. ۲. دیوار چوبی بین ما ساخت. ۲. کشتی جنگی از آنها دور شد.	۰/۵												
۶	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) اذْكُرْ رَبِّي عِنْدَ قِيَامِي. ب) هُوَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى. پ) تَشَجَّعَ الْحَمَامَةُ التَّلْعَبَ عَلَى الْخُرُوجِ. ت) جُسُورٌ كَثِيْرَةٌ باقِيَةٌ عَلَى الذَّهَابِ لُصْنِعِهَا.	۴												
۷	در جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب قرار دهید. الف) ماذا قَرَأْتُمْ؟ الدُّرُوسَ . ب) التَّلَامِيذُ صَحِيْفَةً جِدَارِيَّةً . پ) جَارُنَا فِي مَصْنَعِ الْأَبْوَابِ وَ التَّوَاغِيْدِ . ت) أَنْتُمْ إِلَى الْحُدُودِ لِلدَّفَاعِ عَنِ الْوَطَنِ . ۱. قَرَأْتُمْ ۱. كَتَبَ ۲. كَتَبُوا ۲. قَرَأْنَا ۲. كَتَبُوا ۱. نَعْمَلُ ۱. تَذَهَّبُ ۲. تَذَهَّبُونَ ۲. يَعْمَلُ ۲. تَذَهَّبُونَ	۱												
۸	موارد خواسته شده در جدول را کامل کنید.	۱												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>کلمه</th> <th>وزن</th> <th>حروف اصلی</th> <th>ترجمه</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>حامد</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>ستاینده</td> </tr> <tr> <td>مصنوع</td> <td>.....</td> <td>ص ن ع</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table>	کلمه	وزن	حروف اصلی	ترجمه	حامد	ستاینده	مصنوع	ص ن ع	
کلمه	وزن	حروف اصلی	ترجمه											
حامد	ستاینده											
مصنوع	ص ن ع											
۹	فعل امر و نهی مناسب را انتخاب کنید. الف) یا بِنْتَانِ ، مِنَ الصَّفِّ . ب) یا أَيُّهَا التَّلْمِيْذُ رَبِّكَ . پ) یا صَدِيقَاتِي رَجَاءً ، هُنَا . ت) یا صَدِيقِي ، عَصِيْرَ هَذِهِ الْفَاكِهَةِ . ث) اِيْتِهَا الطَّالِبَةُ رَجَاءً كَلَامِي بِدَقَّةٍ . ج) یا رِجَالُ ، قَمِيصًا أَبْيَضَ فِي اللَّيْلِ لِعُبُورِ الشَّارِعِ . ۱. أَخْرُجَا ۱. أَشْكُرُ ۲. أَشْكُرِي ۲. أَخْرُجَنِي ۲. أَشْكُرِي ۱. اجْلِسْنَ ۱. لا تَشْرَبِي ۲. لا تَشْرَبُ ۲. اجْلِسِي ۲. لا تَشْرَبُ ۱. اسْمَعِ ۱. البَسْنَ ۲. البَسُوا ۲. اسْمَعِي ۲. البَسُوا	۱/۵												

ردیف	سؤالات	دوره اول متوسطه	امتحان احتمالی نوبت اول	زمان امتحان: ۴۵ دقیقه	عربی (پایه نهم)	امتحان شماره ۱
۱۰	ترجمه صحیح فعل‌های جملات زیر را انتخاب کنید. الف) لا تَشْرَبِي شايًا حارًا. ب) إِنَّ الرَّائِدَ لَا يَكْذِبُ أَهْلَهُ. پ) تَعَالَ مَعَنَا ثُمَّ نَرْجِعْ مَعًا. ت) رَسَمُوا فِيهَا عِلَامَاتِ الْمُرُورِ. ث) أَذْكَرُ سُورَةَ بِاسْمِ أَحَدِ الْأَيَّامِ. ج) الشَّرْطِيُّ سَوْفَ يَشْرَحُ عِلَامَاتِ الْمُرُورِ لِلتَّلَامِيذِ.	۱. نوشید ۱. دروغ نگو ۱. برمی‌گردیم ۱. رسم کنید ۱. ذکر کن ۱. شرح خواهد داد	۲. ننوش ۲. دروغ نمی‌گویند ۲. مراجعه کنید ۲. رسم کردند ۲. یاد می‌کنم ۲. توضیح می‌دهد	۱/۵		
۱۱	درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس حقیقت مشخص کنید. الف) خَيْرُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَعَ الْجَهْلِ. ب) الْبَطَّارِيئَةُ مَخْرَنُ الْكَهْرَبَاءِ فِي السِّيَّارَةِ. پ) تَقْبِيلُ السَّمْعِ هُوَ الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيِّدًا. ت) بَعْدَمَا صَدَمَتْ سَيَّارَةٌ عَابِرًا، يَأْتِي شَرْطِيُّ الْمُرُورِ.	درست درست درست درست	نادرست نادرست نادرست نادرست	۱		
۱۲	با توجه به تصاویر به سؤالات مطرح شده، پاسخ دهید. الف) كَيْفَ حَالُكَنَّ يَا طَالِبَاتُ؟ ب) مَاذَا عَلَى الشَّجَرَةِ؟			۰/۵		
۱۳	کلمه مناسب برای هر توضیح را انتخاب کنید. (یک کلمه اضافه است). (الدُّخَانُ - قَاطِعُ الرَّحْمِ - الْبَيْكَاءُ - الْمُسْتَشْفَى - سَحَاب)			۱		
۱۴	متن زیر را بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید. «كَانَتْ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ فِي الْغَابَةِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ سِتَّةُ صَيَّادِينَ وَحَفَرُوا حُفْرَةً عَمِيقَةً ثُمَّ سَتَرُوا لِحَيْبِ الْحَيَوَانَاتِ. وَقَعَ الثَّلَبُ وَالْغُرَالَةُ فِي الْحُفْرَةِ. فَطَلَبُوا مُسَاعَدَةَ لِكِنِّ الْحَيَوَانَاتِ هَرَبِينَ. لِأَنَّهِنَّ سَمِعْنَ مِنْ بَعِيدٍ أَصْوَاتَ الصَّيَّادِينَ.» الف) هَلْ حَفَرَ الصَّيَّادُونَ حُفْرَةً صَغِيرَةً؟ ب) كَانَ عَدَدُ الصَّيَّادِينَ سِتَّةً؟ پ) مَنْ طَلَبُوا الْمُسَاعَدَةَ؟ ت) لِمَاذَا هَرَبْنَ الْحَيَوَانَاتُ؟	نعم درست	لا نادرست	۱		
۱۵	روانخوانی:			۴		
۱۶	مکالمه:			۱		
	موفق و سربلند باشید	جمع نمرات		۲۰		

ردیف	سؤالات	نمره
۱	<p>مهارت واژه شناسی</p> <p>جملات از بین کلمات داده شده نام هر تصویر را بنویسید. (دو کلمه اضافی است). (الطائر - الحاسوب - المخزن - الطیار)</p>   <p>الف)</p> <p>ب)</p>	۰/۵
۲	<p>کلمات متضاد و مترادف را از بین واژه‌های داخل پرانتز بیابید و در جاهای خالی بنویسید. (۲ کلمه اضافی است) (تَنَاولُ - مَمَات - سَعَادَةٌ - زَقَدَ - حَيَاة - نَامُ)</p> <p>الف) = ب) ≠</p>	۰/۵
۳	<p>کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ طَلَبَ الْمُدْرِسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ الْوَأَجَابَتْهُ:</p> <p>ب) كَانَ الصَّفُّ مُزْدَحِمًا:</p>	۰/۵
۴	<p>کدام گزینه از نظر معنا با سایر گزینه‌ها ناهماهنگ است؟</p> <p>الف) ریح <input type="radio"/> مَطَرٌ <input type="radio"/> سَحَابٌ <input type="radio"/> أَخَذَ <input type="radio"/></p>	۰/۲۵
۵	<p>مهارت ترجمه</p> <p>جملات عربی را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) أَنْتِ عَزِيْزَةٌ مُصِيْرِي.</p> <p>ب) أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ أُمُورِي.</p> <p>ج) يَا شَبَابَ عَلَيكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ.</p> <p>د) حَاوَلَ التَّغْلِبَ وَالغَزَاةَ الْخُرُوجَ.</p> <p>و) انْكَسَرَتْ إِحْدَى مِنْ زُجَاجَاتِ فِي الْمَطْبَعَةِ.</p>	۴
۶	<p>ترجمه‌ی درست عبارت مقابل را انتخاب کنید. «عِنْدَمَا شَاهَدْتُهُ عَلَى الرَّصِيفِ الْمُقَابِلِ نَادَيْتُهُ.»</p> <p>الف) هنگامی که او را در پیاده روی رو به رو دیدم صدایش زدم. <input type="radio"/></p> <p>ب) هنگامی که او را در گذرگاه پیاده دیدم، او مرا صدا زد. <input type="radio"/></p>	۰/۲۵
۷	<p>کلماتی که بر وزن مفعول و فاعل هستند را در جملات زیر مشخص کنید و حروف اصلی آنها را بنویسید.</p> <p>الف) الْعَاقِلُ مَنْ يَعْرِفُ خَيْرَ الشَّرِّينِ. ب) بَلْ هُوَ قَرَأَنُ مَجِيدٌ؛ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ.</p> <p>مفعول:؛ حروف اصلی: / فاعل:؛ حروف اصلی:</p>	۱
۸	<p>با توجه به کلمات مقابل، در جای خالی فعل مناسب بگذارید.</p> <p>الف) هُمْ وَرَقَّ الشَّيْ أَمْسٍ.</p> <p>ب) يَا مُحَمَّدُ! مَعَ زَمَلَانِكَ فِي الْبَيْتِ.</p> <p>ج) هَذَا الْوَلَدَانِ وَأَجَابَتْهُمَا بِدَقَّةٍ.</p> <p>د) يَا تَلْمِيذَاتُ! هُنَاكَ.</p> <p>ه) فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ غَدًا.</p> <p> <input type="radio"/> جَمَعُوا <input type="radio"/> يَجْمَعْنَ <input type="radio"/> أَدْخَلَا <input type="radio"/> أَدْخَلْ <input type="radio"/> كَتَبْتُمَا <input type="radio"/> كَتَبَا <input type="radio"/> لَا تَجْلِسْنَ <input type="radio"/> لَا تَجْلِسِي <input type="radio"/> سَنَدَّهَبُ <input type="radio"/> ذَهَبْتُ </p>	۱/۲۵

ردیف	سؤالات	دوره اول متوسطه	امتحان احتمالی نوبت دوم	زمان امتحان: ۶۰ دقیقه	عربی (پایه نهم)	امتحان شماره
۹	فعل‌هایی که زیر آنها خط کشیده شده است را معنا کنید. الف) أنا باكستانيٌّ و أَشْتَغِلُ هُنَا. () ب) أَنْظُرُ إِلَى مَا قَالٍ وَلَا تَنْظُرُ إِلَى مَنْ قَالَ. () پ) أَصَابَتْ صَاعِقَةً سَفِيئَتَهُمْ فَأَحْتَرَقَتْ. ()					
۱۰	با توجه به ترجمه‌ی فعل‌های ماضی، افعال زیر را ترجمه کنید. الف) فَحَصَّ: معاینه کرد ← إِفْحَصَا: ب) كَتَبَ: نوشت ← تَكْتَبْنَ: پ) حَسِبَ: پنداشت ← كَانَ يَحْسِبُونَ:			۰/۷۵		
۱۱	نوع افعال زیر را بنویسید. (ماضی، امر، نهی، مضارع منفی) الف) أَنْصُرُوا () ب) لَأَتَّخِزَنِي () پ) حَاوَلُوا () ت) لَأَتَسْمَعُونَ ()			۱		
۱۲	نوع ترکیب‌های زیر را از لحاظ (ترکیب وصفی و ترکیب اضافی و ترکیب اضافی وصفی) مشخص کنید. الف) الْعِلْمُ كَبْرٌ عَظِيمٌ. ب) جَلِيسُ السَّوْءِ شَيْطَانٌ. پ) سَاعَدَتْ أُخْتِي الْكَبِيرَةَ جَدَّتَنَا. ت) جُنُودُنَا الْأَقْوِيَاءُ، جُنُودٌ مُؤْمِنُونَ.			۱		
۱۳	به سوالات زیر با توجه به تصاویر پاسخ داده شود. الف) أَيْنَ تَشْتَغِلُ هَذِهِ الْمَرَأَةُ؟ ب) مَتَى تَقْرَأُ الْقُرْآنَ؟			۱		
۱۴	هر کلمه را در مقابل توضیح مربوط به آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) «الرَّاسِبِ - الْفَرْجِ - الْأَزْرَقِ - التَّلْوِينِ - الْكَهْرَبَاءِ» الف) حَلَّ الصَّعَابِ وَ الْمَشْكَلَاتِ: ب) لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ: پ) الطَّالِبُ الَّذِي لَا يَنْجَحُ فِي الْإِمْتِحَانَاتِ: ت) طَاقَةٌ تَشْتَغِلُ بِهَا الْأَلَاتُ وَ الْأَدَوَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ:			۱		
۱۵	متن زیر را به دقت بخوانید و به سوالات پاسخ دهید. كان «سعيد» ساكنًا في قرية جميلة وصغيرة. في السنة الماضية كان في الصف الخامس وهذه السنة هو رَسِبَ في الامتحانات. المُدرِّسُ تَعَجَّبَ مِنْ هَذَا الْمَوْضِعِ وَ ذَهَبَ لِمُشَاهَدَةِ مَلْفِهِ لِلإِطْلَاعِ عَلَى مَاضِيهِ. فَفَهِمَ أَنَّهُ فَقَدَ الْوِدَانَ وَ كَانَ هَذَا سَبَبَ لِحُرْزِهِ فَرَسِبَ ثُمَّ غَيَّرَ الْمُدْرَسُ طَرِيقَةَ تَدْرِيسِهِ فَهُوَ تَكَلَّمَ مَعَهُ حَوْلَ الْمُحَاوَلَةِ وَ التَّوَكُّلِ عَلَى اللَّهِ وَ بَعْدَ سَنَوَاتٍ صَارَ سَعِيدٌ مِهْنِدِسٌ. الف) لِمَاذَا رَسِبَ «سعيد» فِي الصَّفِّ الْخَامِسِ؟ ب) مَا هِيَ مِهْنَةُ سَعِيدٍ بَعْدَ أَيَّامِ الْمَدْرَسَةِ؟ پ) كَانَ «سعيد» سَاكِنًا فِي مَدِينَةٍ جَمِيلَةٍ. ت) الْمُدْرَسُ تَعَجَّبَ مِنْ مَلْفِهِ.			۱	<input type="radio"/> درست <input type="radio"/> نادرست <input type="radio"/> درست <input type="radio"/> نادرست	
۱۶	روانخوانی:			۴		
۱۷	مکالمه:			۱		
	موفق و سربلند باشید		جمع نمرات	۲۰		



درس اول

- ۱- بتین - تُفود
۲- الف) آرزو می کنم (ب) سختی هایم
۳- الف) مخازن (ب) أوراق (پ) ریاضیون
۴- الشوارع: جمع مکسر بالبتین: جمع مذکر سالم بنات: جمع مکسر
۵- دمع: دُموع
۶- عامل: عُمال
۷- صعابی: مفرد صعب
۸- الف) تناول = أَكَل (ب) طالب = تلمیذ (ب) بیع = شراء
۹- حدیقه = بُستان (ب) بیع = قریب
۱۰- سُتْر = كَتَم (ب) بیع = قریب
۱۱- عداوة = عُدوان (ب) بیع = شراء
۱۲- أَحْسَن = أَفْضَل (ب) بیع = شراء
۱۳- جمیل = قَبیح (ب) بیع = شراء
۱۴- التفاح (ب) سحاب (ب) قول (ب) حقیقه (ج) شمس (د)
۱۵- هذا (ب) نافیذة (ب) أحب (ب) ساصیر (ب)
۱۶- الف) پروردگرم را به هنگام برخاستن و نشستن به یاد می آورم.
۱۷- حل مشکلاتم را از پروردگرم می خواهم.
۱۸- دو نعمت نامعلوم هستند؛ سلامتی و امنیت.
۱۹- به کدام شهرها می خواهید بروید؟
۲۰- ذ) برای عبور امن از گذرگاه پیاده عبور می کنند.
۲۱- الف) ۱ (ب) ۲ (پ) ۲ (ت) ۱ (ج) ۱ (ح)

- ۲۲- الف) نادرست (ب) نادرست (پ) نادرست (ت) درست
۲۳- الف) أنا بخییر (ب) یبدأ العام الدراسي في فصل الخريف.
۲۴- الف) أرض واسعة فيها أشجار كثيرة.
۲۵- الف) نادرست (ب) نادرست (پ) نادرست (ت) درست
۲۶- الف) كرة المنضدة (ب) في الساعة السابعة (پ) حمامتان
۲۷- ت) ثلاث (ب) بالطائرة (ج) نعم، زمیلی
۲۸- د) بالحافلة (ب) نعم (پ) ثلاث
۲۹- ز) هي تلميذة (ب) لإمام على

درس دوم

- ۱- الف) باهوش و آرام (ب) ۱. می پوشاند، پنهان می کند. ۲. ایستگاه
۲- الف) ۱. صحیفَتین (ب) مشغولون (ب) ضحف
۳- الف) نادى (ب) خاتم (ب) أكل
۴- الف) علامت‌های راهنمایی و رانندگی (ب) روزنامه دیواری
۵- الف) معلم از دانش آموزان خواست قوانین راهنمایی و رانندگی را بنویسند یا
(نوشتن قوانین راهنمایی و رانندگی را خواست)
۶- ماشین به او نزدیک شد و با او برخورد کرد.
۷- پ) و علامت‌های راهنمایی و رانندگی را نقاشی کردند و معانی آن را توضیح دادند.
۸- ت) دانش آموزان روزنامه دیواری نوشتند و در آن علامت‌های راهنمایی و رانندگی
نقاشی کردند یا کشیدند.
۹- ت) پارکینگ ماشین‌های حرم کجاست؟
۱۰- ج) سجاد بر روی سفره نشست ولی غذا نخورد.
۱۱- چ) آیا در حرم را می بندند؟
۱۲- ح) قطعاً خداوند به اسرار آسمان‌ها و زمین دانا است.

- ۱۳- الف) شروع می شود.
۱۴- ب) پیاده رو
۱۵- کلاغ - هشدار می دهد.
۱۶- الف) نَحْمِلُ (ب) يَحْمِلُونَ (ب) وَصَلت (ب) نَجَحنا (ت) مَأْقَرَبت (ت)
۱۷- ج) يَعْبُرُونَ (ب) تَلْعَبْنَ (ب) سَلْعَبان (ب) كَتَبت (ب) رَجَعن (ب)
۱۸- د) وَقَعت (ب) يَحْصُدُ (ب) يَفْخَصان (ب) تَجَلِبُ (ب)
۱۹- الف) نَجَحنا (ب) يَنْصُرُونَ (ب) سَنَكْتَبُ (ب) نَجَحوا (ت) تَقَدِران (ت)
۲۰- ج) ماضی زاد - مضارع أبداً (ب) نحنُ (ب) هم
۲۱- الف) الصَّحَّةُ (ب) وَالْأمان (ب) الغابَة (ب) الغراب (ب) الحَجَر
۲۲- الف) بازی می کنید (ب) حمل می کنند (ب) عبور می کنند
۲۳- الف) عبور می کنند (ب) بازی می کنید (ب) راه می روند
۲۴- ت) داخل شدند (ب) رسیدید (ب) خواهیم رفت
۲۵- الف) إعطاء الألوان لشيء.